

Distr.: General
13 October 2000
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون
البند ١٠٣ من جدول الأعمال

التنمية الاجتماعية، بما فيها المسائل ذات الصلة بالحالة الاجتماعية في
العالم وبالشباب والمسنين والمعوقين والأسرة

تقرير اللجنة الثالثة

المقررة: السيدة أنجيلا كورنيلوك (بيلاروس)

أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة التاسعة المعقودة في ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، بناء على توصية المكتب، أن تدرج في جدول أعمال دورتها الخامسة والخمسين البند المعنون "التنمية الاجتماعية، بما فيها المسائل ذات الصلة بالحالة الاجتماعية في العالم وبالشباب والمسنين والمعوقين والأسرة" وأن تحيله إلى اللجنة الثالثة.

٢ - ونظرت اللجنة الثالثة في هذا البند بالاقتراح بنظرها بالبند ١٠٤، وذلك في جلساتها ٣ إلى ٧ و ١٧، المعقودة في ٢٥ و ٢٦ و ٢٨ أيلول/سبتمبر وفي ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠. ويرد سرد للمناقشة التي أجرتها اللجنة في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.3/55/SR.3-7 و 17).

٣ - وكان معروضا على اللجنة من أجل نظرها في البند الوثائق التالية:

(أ) الفصل ذو الصلة من تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ٢٠٠٠ (A/55/3/Rev.3)^(١)؛

(١) ستصدر في الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والخمسون، الملحق رقم ٣ (A/55/3/Rev.1).

- (ب) تقرير الأمين العام عن متابعة السنة الدولية لكبار السن (A/55/167)؛
- (ج) رسالة مؤرخة ٥ أيار/مايو ٢٠٠٠ موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من الممثل الدائم لنيجيريا لدى الأمم المتحدة يحيل فيها الإعلان وبرنامج العمل اللذين اعتمدهما مؤتمر قمة الجنوب لمجموعة الـ ٧٧ الذي عقد في هافانا في الفترة من ١٠ إلى ١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٠ (A/55/74)؛
- (د) رسالة مؤرخة ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ موجهة إلى الأمين العام من الممثلين الدائمين لمصر وإندونيسيا لدى الأمم المتحدة، يحيلان فيها البلاغ المشترك الصادر عن مؤتمر القمة العاشر لمجموعة الخمسة عشر، الذي عقد في القاهرة يومي ١٩ و ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ (A/55/139-E/2000/93)؛
- (هـ) رسالة مؤرخة ١ آب/أغسطس ٢٠٠٠ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة يحيل فيها بيان أو كيناوا ٢٠٠٠ الصادر عن مجموعة البلدان الصناعية الثمانية في ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٠ (A/55/257- S/2000/766)؛
- (و) عرض عام لتقرير عام ٢٠٠٠ عن الحالة الاجتماعية في العالم (E/2000/9).
- ٤ - وفي الجلسة ٣ المعقودة في ٢٥ أيلول/سبتمبر، أدلى وكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية ببيان أمام اللجنة (انظر A/C.3/55/SR.3).
- ٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى مدير شعبة السياسة الاجتماعية والتنمية في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية ببيان استهلاكي (انظر A/C.3/55/SR.3).
- ٦ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى ببيان رئيس البرنامج المعني بالشيخوخة التابع لشعبة السياسة الاجتماعية والتنمية في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (انظر A/C.3/55/SR.3).

ثانياً - النظر في مشروع القرار A/C.3/55/L.2

- ٧ - أوصى المجلس الاقتصادي والاجتماعي الجمعية العامة، في قراره ٢٥/٢٠٠٠، باعتماد مشروع قرار معنون "السنة الدولية للمتطوعين". ويرد نص مشروع القرار في الوثيقة A/C.3/55/L.2.
- ٨ - واعتمدت اللجنة، في جلستها ١٧ المعقودة في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر، مشروع القرار A/C.3/55/L.2 دون تصويت (انظر الفقرة ٩).

ثالثا - توصية اللجنة الثالثة

٩ - توصي اللجنة الثالثة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

السنة الدولية للمتطوعين

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٧/٥٢ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧، الذي أعلنت فيه عام ٢٠٠١ السنة الدولية للمتطوعين، وإذ تشير أيضا إلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٤/١٩٩٧ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٧،

وإذ تشير أيضا إلى الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية الرابعة والعشرين للجمعية العامة^(٢) المعنونة "مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وما بعده: تحقيق التنمية الاجتماعية للجميع في عالم آخذ في العولمة" المعقودة في جنيف في حزيران/يونيه ٢٠٠٠، والتي أوصت فيها الجمعية العامة بتعزيز مشاركة المتطوعين في التنمية الاجتماعية، بعدة طرق من ضمنها، تشجيع الحكومات على وضع استراتيجيات وبرامج شاملة تراعى فيها وجهات نظر جميع العناصر الفاعلة، وزيادة الوعي العام بقيمة العمل التطوعي وبفرصه، وتيسير تهيئة بيئة يتسنى فيها للأفراد وسائر العناصر الفاعلة في المجتمع المدني الانخراط في الأنشطة التطوعية ويمكن فيها للقطاع الخاص دعم تلك الأنشطة،

وإذ ترحب بما قرره لجنة التنمية الاجتماعية في دورتها الثامنة والثلاثين من إدراج موضوع العمل التطوعي في جدول الأعمال المؤقت لدورها التاسعة والثلاثين^(٣)،

وإذ تأخذ في اعتبارها ما ينطوي عليه العمل التطوعي من إسهام له قيمته في التنمية الاقتصادية والاجتماعية على حد سواء،

وإذ تضع في اعتبارها أن العمل التطوعي هو أحد السبل الهامة التي يشارك بها الناس في التنمية الاجتماعية،

١ - ترحب بالأنشطة التي تضطلع بها الدول والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والمنظمات المحلية ومنظومة الأمم المتحدة تشجيعا للعمل التطوعي،

(٢) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الاستثنائية الرابعة والعشرون، الملحق رقم ٣ (A/S-24/8/Rev.1)، الفصل الثالث.

(٣) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٠، الملحق رقم ٦ والتصويب (E/2000/26) و (Corr.1)، الفصل الأول، الفرع باء.

واستعدادا، على وجه التحديد، للاحتفال بالسنة الدولية للمتطوعين، وتحثها على مواصلة جهودها؛

٢ - **تطلب** إلى الدول أن تعمل، بوجه خاص خلال تلك السنة، على تهيئة بيئة تفضي، على الصعيدين الوطني والمحلي، إلى مناقشة سمات العمل التطوعي واتجاهاته في مجتمعاتها، بما في ذلك التحديات الكبرى التي يمكن للسنة أن تساعد على التصدي لها، وإلى إدماج موضوع العمل التطوعي في أعمال الاجتماعات الرفيعة المستوى وغيرها من الاجتماعات والمناسبات خلال عام ٢٠٠١؛

٣ - **تدعو** الدول إلى النظر في جميع السبل المتاحة لإشراك مزيد من الناس في العمل التطوعي مع مراعاة اجتذاب قطاعات عريضة ومتنوعة من المجتمع، وبخاصة الفئات التي تشمل الشباب والمسنين والمعوقين، نظرا لما يعود به العمل التطوعي من فوائد على المتطوعين؛

٤ - **تشجع** الحكومات والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والشخصيات البارزة وسائر العناصر الفاعلة المختصة على اتخاذ جميع التدابير الممكنة للنهوض بالعمل التطوعي، وبخاصة خلال السنة الدولية وعلى الصعيد المحلي على وجه الخصوص، على أن يكون ذلك بالتعاون مع عدة جهات من ضمنها السلطات المحلية وقادة المجتمعات المحلية ووسائل الإعلام والمدارس؛

٥ - **تشجع** مؤسسات منظومة الأمم المتحدة على أن تولي في عملها العادي وفي اجتماعاتها ذات الصلة، عناية للسنة الدولية وأن تواصل التعاون مع برنامج متطوعي الأمم المتحدة بوصفه جهة تنسيق معنية بالسنة الدولية وذلك لكفالة الاعتراف التام بإسهامات المتطوعين في مجالات اهتمام كل منها؛

٦ - **تطلب** إلى لجنة التنمية الاجتماعية أن تقدم إلى الجمعية العامة من خلال المجلس الاقتصادي والاجتماعي اقتراحات وتوصيات مناسبة تهدف إلى تعزيز إسهام العمل التطوعي في التنمية الاجتماعية؛

٧ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم مذكرته^(٤) التي يحيل بها مساهمة برنامج متطوعي الأمم المتحدة في الأعمال التحضيرية للدورة الاستثنائية الرابعة والعشرين للجمعية العامة، المعنونة "مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وما بعده: تحقيق التنمية الاجتماعية للجميع في عالم آخذ في العولمة" بوصفها وثيقة من وثائق الدورة التاسعة والثلاثين للجنة

(٤) A/AC.253/16/Add.7.

التنمية الاجتماعية، وتطلب إليه، فضلاً عن ذلك، أن ينشرها على نطاق واسع ضمن منظومة الأمم المتحدة. بما في ذلك إتاحتها للجنة المستوطنات البشرية بوصفها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة المعنية بإجراء استعراض وتقييم شاملين لتنفيذ جدول أعمال الموئل، واللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة لمتابعة مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل، واللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، والدورة الخامسة والأربعين للجنة وضع المرأة؛

٨ - **تقرر** تخصيص جلستين عامتين من جلسات الدورة السادسة والخمسين للجمعية العامة لموضوع العمل التطوعي، بحيث يوافق ذلك اختتام السنة الدولية للمتطوعين في ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، وتطلب، في هذا الصدد، إلى الأمين العام إعداد تقرير عن السبل التي يمكن بها للحكومات والمنظومة الأمم المتحدة دعم العمل التطوعي لمناقشته في تلك المناسبة؛

٩ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يوافي الجمعية العامة في دورتها السابعة والخمسين بتقرير عن نتائج السنة الدولية للمتطوعين وعن متابعتها.